

Das Pentagon schickt in Großbritannien stationierte F-15-Kampffjets zum Training nach Bulgarien und eine in Fort Hood in Texas beheimatete Panzer-Brigade zu Manövern nach Polen und ins Baltikum.

**LUFTPOST**

Friedenspolitische Mitteilungen aus der  
US-Militärregion Kaiserslautern/Ramstein  
LP 131/14 – 27.08.14

## **F-15-Kampffjets und Bodenpersonal der 493. Fighter Squadron werden nach Bulgarien verlegt**

Von Jon Harper

STARS AND STRIPES, 18.08.14

( <http://www.stripes.com/news/f-15s-troops-from-493rd-deploy-to-bulgaria-1.298819> )

WASHINGTON – Weil die Spannungen in Osteuropa immer noch zunehmen, wurden Soldaten und Kampfflugzeuge der 493<sup>rd</sup> Fighter Squadron (Kampfstaffel) nach Bulgarien entsandt.

Ein Dutzend F-15-Kampffjets (s. [http://de.wikipedia.org/wiki/McDonnell\\_Douglas\\_F-15](http://de.wikipedia.org/wiki/McDonnell_Douglas_F-15) ) und etwa 180 Soldaten des Bodenpersonals der auf dem Flugplatz Lakenheath der Royal Air Force / RAF in England stationierten 493. Staffel wurden auf den Graf-Ignatievo-Flugplatz verlegt; dort sollen sie ein zweiwöchiges gemeinsames Training mit der bulgarischen Luftwaffe durchführen. Das teilte Pentagon Sprecher Col. (Oberst) Steve Warren am Montag Reportern mit.



In Lakenheath startende F-15  
(Foto: Emerson Nunez / U.S. Air Force)

Die Übung begann am Montag und wird bis zum 1. September dauern.

**Durch das Training solle "die Einsatzbereitschaft gemeinsam operierender Verbände gesteigert werden", erklärte Warren.**

Die Verlegung erfolgt in einer Zeit, in der die osteuropäischen Verbündeten und Partner der USA wegen des militärischen Eingreifens der Russen in der Ukraine besorgt sind. Sie fürchten, dass Moskau versuchen könnte, auch andere Staaten dieser Region zu destabilisieren.

"Damit wollen wir unsere Entschlossenheit demonstrieren, die regionale Sicherheit zu erhöhen," sagte Warren zur Begründung der Übung.

**Bereits letzte Woche hatte das Pentagon angekündigt, dass im Oktober rund 600 Soldaten der 1. Brigade der 1<sup>st</sup> Cavalry Division der US Army von Fort Hood in Texas zu (dreimonatigen) Manövern nach Polen und ins Baltikum entsandt werden.**

Nach Angaben des US-Verteidigungsministeriums wird die Brigade auch ihre Panzer vom Typ M1 Abrams, ihre Schützenpanzer und ihre gepanzerten Transportfahrzeuge zu der Übung mitbringen.

*(Wir haben den Artikel komplett übersetzt und mit einem Link in Klammern und Hervorhebungen versehen. Wenn eine aus den USA zu "Manövern" nach Europa verlegte Panzerbrigade ihren kompletten Fahrzeugpark mitbringt, müssten in der Bundesrepublik Deutschland eigentlich alle Alarmglocken schrillen. Weitere Informationen dazu sind nachzulesen unter <http://www.stripes.com/news/1st-cavalry-soldiers-headed-to-poland-baltics-1.298091> . Anschließend drucken wir den Originaltext ab.)*

---



## **F-15s, troops from 493rd deploy to Bulgaria**

By Jon Harper

Published: August 18, 2014

WASHINGTON — Troops and fighter aircraft from the 493rd Fighter Squadron have been sent to Bulgaria as tensions in Eastern Europe continue to run high.

A dozen F-15s and approximately 180 personnel from the 493rd, based at RAF Lakenheath, England, have deployed to Graf Ignatievo Air Base to participate in a two-week bilateral training exercise with the Bulgarian air force, Pentagon spokesmen Col. Steve Warren told reporters Monday.

The exercise began Monday and will continue through Sept. 1.

The purpose of the deployment is to “conduct training and focus on maintain joint readiness while building interoperability,” Warren said.

The move comes at a time when America’s Eastern European partners and allies are concerned about Russian military intervention in Ukraine. There are fears that Moscow might try to destabilize other countries in the region.

“This is a reflection of our steadfast commitment to enhancing regional security,” Warren said about the exercise.

Last week the Pentagon announced that approximately 600 soldiers from the Army’s 1st Brigade, 1st Cavalry Division, based at Fort Hood, Texas, will deploy to Poland and the Baltic states in October for a three-month series of land warfare training exercises.

The First Cavalry will bring M-1 Abrams tanks, infantry fighting vehicles, and armored personnel carrier for the exercises, according to the Defense Department.

[www.luftpost-kl.de](http://www.luftpost-kl.de)

VISDP: Wolfgang Jung, Assenmacherstr. 28, 67659 Kaiserslautern